

## **ANNA ΚΟΛΤΣΙΟΥ-ΝΙΚΗΤΑ**

### **ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ**

Η Άννα Κόλτσιου-Νικήτα είναι καθηγήτρια στο Τμήμα Θεολογίας του Α.Π.Θ., με γνωστικό αντικείμενο Αρχαία Ελληνικά της Ιουδαϊκής και της Χριστιανικής Γραμματείας. Είναι απόφοιτος του Τμήματος Κλασικών Σπουδών της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ. και του Τμήματος Θεολογίας της Θεολογικής Σχολής του Α.Π.Θ. Είναι κάτοχος μεταπτυχιακού τίτλου του Τμήματος Ιστορίας-Αρχαιολογίας Α.Π.Θ. και διδακτορικού διπλώματος του Τμήματος Φιλολογίας Α.Π.Θ.

Το διδακτικό της έργο στο Τμήμα Θεολογίας περιλαμβάνει προπτυχιακά και μεταπτυχιακά μαθήματα σχετικά με την ιστορία και εξέλιξη της ελληνικής γλώσσας, τη γλώσσα, το ύφος και τη μετάφραση βιβλικών, πατερικών και λειτουργικών κειμένων, την πρόσληψη της εθνικής γραμματείας του ελληνορωμαϊκού κόσμου από χριστιανούς συγγραφείς, θέματα παλαιογραφίας και κριτικής κειμένου. Διδάσκει επίσης το μάθημα «Γλώσσα της Αγίας Γραφής» στη Θεολογική Σχολή της Κινσάσας του Κογκό και το μάθημα «Η γλώσσα των ύμνων» στο Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο της Κύπρου. Είναι Διευθύντρια του Τομέα Βιβλικής Γραμματείας και του Εργαστηρίου «Ελληνική Γλώσσα της Χριστιανικής Γραμματείας». Επίσης είναι επιστημονικά υπεύθυνη τριών προγραμμάτων διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας των λειτουργικών κειμένων στο πλαίσιο της Δομής Δια Βίου Μάθησης Α.Π.Θ. Έχει ασχοληθεί ιδιαίτερα με την ανάδειξη του γλωσσικού πλούτου των κειμένων της χριστιανικής γραμματείας και την ιδιαίτερη σημασία τους στην εξέλιξη και ιστορία της ελληνικής γλώσσας, ενώ έχει εισηγηθεί προτάσεις για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας με την αξιοποίηση των σύγχρονων μέσων της τεχνολογίας και νέων διδακτικών προτάσεων (ΚΛΙΛ, άτυπη εκπαίδευση, εξ αποστάσεως και δια βίου μάθηση), που ανταποκρίνονται στα νέα κοινωνικά και πολιτισμικά δεδομένα.

Είναι επόπτρια μεταπτυχιακών και διδακτορικών διατριβών και μετέχει σε διοικητικά όργανα και επιτροπές του Τμήματος και του Α.Π.Θ.

Έχει δημοσιεύσει οκτώ βιβλία-μονογραφίες, πέντε βιβλία-μεταφράσεις και περισσότερα από 80 άρθρα σε Περιοδικά και Πρακτικά Συνεδρίων. Επίσης έχει παρουσιάσει περισσότερες από 70 ανακοινώσεις σε επιστημονικά Συνέδρια στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

## ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

### ΒΙΒΛΙΑ -ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΕΣ

1. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (1999). *Φουλγεντίου, Προς Πέτρον περί πίστεως (editio princeps)*, ΦΘΒ 40, Θεσσαλονίκη, Πουρναράς
2. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2000). *Το κύρος των Πατέρων της Εκκλησίας. Μια ανέκδοτη επιστολική πραγματεία*, ΦΘΒ 42, Θεσσαλονίκη, Πουρναράς
3. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2005). *Δημητρίου Κυδώνη, Μετάφραση του ψευδοαυγουστινείου Soliloquia (Τί ἂν εἶποι ψυχὴ μόνη πρὸς μόνον τὸν θεόν). Εισαγωγή. Κείμενο. Ευρετήρια* [Corpus Philosophorum Medii Aevi, Philosophi Byzantini, αρ. 11], Αθήναι, Ακαδημία Αθηνών, Κέντρο Ερεύνης της Ελληνικής και Λατινικής Γραμματείας.
4. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2009). *Μεταφραστικά ζητήματα της ελληνόφωνης και λατινόφωνης χριστιανικής γραμματείας. Από τους Εβδομήκοντα ως τον Νικόλαο Σεκουνδινό*, Θεσσαλονίκη, University Studio Press.
5. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2013). *Αυτομαρτυρίες μεταστροφής στη γραμματεία των πρώτων χριστιανικών αιώνων*, Θεσσαλονίκη, University Studio Press.
6. Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2015). *Γλωσσικές απόψεις και όψεις στα κείμενα των Καππαδοκών Πατέρων*, Θεσσαλονίκη, Δ. Κυριακίδη
7. Κόλτσιου Α.-Νικήτας Δ. (2016). *Υμνογραφικά κείμενα της Μ. Εβδομάδος. Γλωσσική και υφολογική προσέγγιση*. e-book ISBN 978-618-82862-0-7/978-618-82862-1-4
8. Κόλτσιου Α. Νικήτας Δ. (2017). *Η Υμνολογία της Μεγάλης Εβδομάδος. Κείμενα-Μεταφράσεις-Σχόλια*, Θεσσαλονίκη, Κυριακίδη

### ΒΙΒΛΙΑ - ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ

- 1.Δ. Τσάμης, Άννα Κόλτσιου-Νικήτα, *Θεομητορικών, τ. Γ΄*, Νεοελληνική απόδοση του λατινικού κειμένου αποσπασμάτων του Ευαγγελίου του ψευδο-Ματθαίου, Θεσσαλονίκη 20012.
2. Δ. Τσάμης, Άννα Κόλτσιου-Νικήτα (μετάφραση), *Θεομητορικά θαύματα*, τόμ. Α΄, Θεσσαλονίκη 2003.
3. Δ. Τσάμης - Α. Κόλτσιου-Νικήτα (μετάφραση στη Νέα Ελληνική), *Ο Απόστολος Παύλος και οι επτά εγκωμιαστικοί λόγοι του Ιωάννου Χρυσοστόμου για τον Απόστολο των Εθνών*, Θεσσαλονίκη 2003.
4. Μ. Κωνσταντίνου, Άννα Κόλτσιου-Νικήτα (μετάφραση στη Νέα Ελληνική), *“Αθως σκιάζει νῶτα Λημνίας βοός. Αναφορές αρχαίων ελλήνων συγγραφέων στον Άθωνα”*, Λεύκωμα Κ.Ε.Δ.Α.Κ., Θεσσαλονίκη 2005.
5. Μετάφραση (στη Νέα Ελληνική) των τριών βιβλίων των *Μακκαβαίων* στο πλαίσιο του μεταφραστικού προγράμματος της Ελληνικής Βιβλικής Εταιρείας

## ΑΡΘΡΑ

### ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ – ΕΠΕΤΗΡΙΔΕΣ – ΤΙΜΗΤΙΚΟΙ-ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΙ ΤΟΜΟΙ-ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

#### 2002

«**Η πρόσληψη των επιστολών του Αποστόλου Παύλου σε μία επιστολική πραγματεία του Δημητρίου Κυδώνη**», *ΕΕΘΣΑΠΘ* (Τμήμα Θεολογίας) (τιμητικό αφιέρωμα στον ομότιμο καθηγητή Ν. Ματσούκα) 12 (2002) 189-211.

#### 2003

«**Exemplum olympicum: Ο ιερός Χρυσόστομος και οι Ολυμπιακοί Αγώνες**», στο: *Κατηχητική διακονία. Τιμητικός τόμος για τον Καθηγητή Κωνσταντίνο Δ. Φράγκο*, Θεσσαλονίκη 2003, σελ. 163-185.

#### 2006

«**Γραμματεία της χριστιανικής μεταστροφής. Από τον Απόστολο Παύλο στον ιερό Αυγουστίνο**», στο: *Αγία Γραφή και σύγχρονος άνθρωπος. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Ι. Καραβιδόπουλο*, Θεσσαλονίκη 2006, σελ. 235-254.

«**Η θεώρηση του Ησυχασμού στην εργογραφία των αδελφών Προχόρου και Δημητρίου Κυδώνη**», *ΕΕΘΣΑΠΘ* (Τμήμα Θεολογίας) (τιμητικό αφιέρωμα στον ομότιμο καθηγητή Απ. Γλαβίνα) 16 (2006) 83-99.

#### 2007

«**Η δικαιοσύνη στην αρχαία ελληνική γραμματεία: Από τη Δίκη του Ησιόδου στη σωκρατική δικαιοσύνη**», *Αφιέρωμα Δικαιοσύνη: Από την Παλαιά στην Καινή Διαθήκη*, *Δελτίο Βιβλικών Μελετών* 25 (Ιούλιος-Δεκέμβριος 2007) 55-73.

«**Ο ρόλος των Θεολογικών Σχολών μας στη σύγχρονη κοινωνία: Δυνατότητες και παρακωλύσεις**», *Πρακτικά Δ' Συνεδρίου Θεολογικών Σχολών Αθηνών και Θεσσαλονίκης*, Αθήνα 24-25 Απριλίου 2007, Αθήνα 2008, σελ. 75-87.

#### 2008

«**Ο ρόλος της μετάφρασης και των ερμηνέων στο θεολογικό διάλογο ελληνόφωνης Ανατολής και λατινόφωνης Δύσης**», στο: *Φιλία και Κοινωνία, Τιμητικός τόμος στον καθηγητή Γρηγόριο Ζιάκα*, Θεσσαλονίκη 2008, σελ. 300-323.

«**Η γλώσσα της Αγίας Γραφής και των πατερικών κειμένων**», *Εισηγήσεις Μαθημάτων Θεολογικού Κύκλου «Ανοιχτού Πανεπιστημίου*», Θεσσαλονίκη 2008, σελ. 287-302.

«**Παράδοση και κριτική έκδοση των κειμένων της χριστιανικής γραμματείας**», *Εισηγήσεις Μαθημάτων Θεολογικού Κύκλου «Ανοιχτού Πανεπιστημίου*», Θεσσαλονίκη 2008, σελ. 516-529.

## 2009

«**Η γλώσσα της χριστιανικής γραμματείας**», στον συλλογικό τόμο *Ιστορία της Ορθοδοξίας*, τομ. 2, Αθήνα 2009, σελ. 452-540.

«**Η «ταυτότητα» της χριστιανικής μετάφρασης**», *Δελτίο Βιβλικών Μελετών* 28 (2010) 9-24.

## 2010

«**Από το φως της Δαμασκού στο [εν] τούτω νίκα: Γραμματειακή διερεύνηση του οράματος του Μεγάλου Κωνσταντίνου**», στο *Αγία Γραφή και Αρχαίος κόσμος. Τιμητικό αφιέρωμα στον ομότιμο καθηγητή Ιωάννη Γαλάνη*, Θεσσαλονίκη 2010, σελ. 243-261.

## 2011

«**Απαρχές της πνευματικής πατρότητας στον ελληνορωμαϊκό κόσμο**», *Η πνευματική πατρότητα κατά τον Απόστολο Παύλο. Πρακτικά Διεθνούς Επιστημονικού Συνεδρίου*, Βέροια 2011, σελ. 177-193.

«**Τα “όρια” μιας αγιολογικής μετάφρασης: Διαπιστώσεις με αφορμή τις λατινικές μεταφράσεις του *Μαρτυρίου* και των *Θαυμάτων* του Αγίου Δημητρίου κατά τον Μεσαίωνα**», Α. Κόλτσιου-Νικήτα, Χρ. Νάσσης κ.ά. (επιμ.), *Εις Μαρτύριον τοις Έθνεσι. Τόμος χαριστήριος εικοσαετηρικός εις τον Οικουμενικόν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαίον*, Θεσσαλονίκη 2011, σελ. 337-367.

“**Traduzione di opere di s. Agostino in greco. Motivi e finalita**”, στο: L. Bianchi (επιμ.), *Sant' Agostino nella tradizione cristiana occidentale e orientale, Atti del XI Simposio intercrisiano, Roma, 3-5 settembre 2009*, Padova 2011, σσ. 245-259.

## 2012

«**Κάτοπτρον συζύγου γυναικός: από τον Πλούταρχο στον Γρηγόριο Ναζιανζηνό**», στο: *Ομοτίμοις διαλεγόμενος. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Δ. Λάππα*, Θεσσαλονίκη 2012, σελ. 89-109.

«Δεδομένα και προβληματισμοί από την ιστορία της χριστιανικής μετάφρασης», *Εκκλησία*, τεύχ. 5 (2012) 275-290.

«Το corpus των ελληνικών μεταφράσεων (*Sententiae, De fide ad Petrum, Contra Iulianum*) που ο βυζαντινός λόγιος Δημήτριος Κυδώνης αφιερώνει στην αυτοκράτειρα Ελένη Καντακουζηνή» στο: *In Memoriam Εμμανουήλ Παπαθωμόπουλου, Δωδώνη* 38 (2012) 176-179.

«*Μητροδίδακτος: Γραμματειακές μαρτυρίες για το ρόλο μιας μητέρας στη μόρφωση του παιδιού της κατά την αρχαιότητα*», στο *Αγωγή αγάπης και ελευθερίας. Τιμητικό αφιέρωμα στον ομότιμο καθηγητή Χρήστο Κ. Βασιλόπουλο*, Θεσσαλονίκη 2012, σελ. 137-159.

«Το εγκώμιο του Αγίου Δημητρίου από τον Νικηφόρο Γρηγορά και το γραμματολογικό του υπόβαθρο», *Σύνθεσις*, τεύχ. 1 (2012) 17-33.

«Ελληνικές μεταφράσεις έργων του ιερού Αυγουστίνου: Κίνητρα και σκοποί», στο: Π. Υφαντής (επιμ.), *Ο άγιος Αυγουστίνος στη δυτική και στην ανατολική παράδοση. Πρακτικά ΙΑ΄ Διαχριστιανικού Συμποσίου*, Θεσσαλονίκη, 2012, σσ. 247-263.

## 2013

«Περί της γνησιότητας της περικοπής της μοιχαλίδας (*Ιω 7,53-8,11*): Προβληματισμοί κριτικής κειμένου με αφορμή μια κριτική θεώρηση της περικοπής στη λατινόφωνη Δύση κατά τον 12ο αιώνα», *Σύνθεσις*, τεύχ. 3 (2013) 140-165.

«*Soliloquia animae ad deum: Μια πνευματική ανάταση κοινή σ' Ανατολή και Δύση*», στο *Οιακοστρόφιον. Τιμητικός τόμος Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Σύρου-Τήνου κ. Δωροθέου Β΄*, Αθήνα 2013, σελ. 429-435.

«Ο πόνος του θανάτου και η αντιμετώπισή του στην προχριστιανική «παραμυθητική» γραμματεία», στο: Ι. Κουρεμπελές κ.ά. (επιμ.), *Ανθρώπινος πόνος και υπαρξιακός προβληματισμός*, Θεσσαλονίκη 2013, σσ.87-103.

## 2014

«Κριτική έκδοση μιας βυζαντινής μετάφρασης. Ειδικά ζητήματα στην έκδοση των αγιογραφικών χωρίων», *Σύνθεσις*, 2014, τεύχ. 3.1, σσ. 41-59

## 2015

«Περί μεταφράσεως απολογητικός: Μια βασική διάσταση της χριστιανικής μεταφραστικής γραμματείας». Στο *Όψεις της Ελληνόφωνης Μεταφρασεολογίας*,

Μελέτες για τη μετάφραση αφιερωμένες στην Τώνια Νενοπούλου-Δρόσου, Θεσσαλονίκη 2015, σσ. 61-71.

«Από την οικουμενική θεολογία στη φιλενωτική διαλεκτική», ΚΟΣΜΟΣ, 2015 τεύχ. 3, σσ. 19-30

**Gregorius Palamas' theology, as viewed by Demetrius Cydones. Formation factors and features of his theological discourse.** In C. Athanasopoulos (ed.) *Triune God: Incomprehensible but Knowable—The Philosophical and Theological Significance of St Gregory Palamas for Contemporary Philosophy and Theology*, Cambridge Scholars Publishing 2015, σσ. 249-267

«Πατερική θεώρηση του παύλειου λόγου κατά τον τέταρτο αιώνα». Στο ΠΑΥΛΕΙΑ, Τόμος Επετειακός επί τη συμπληρώσει είκοσι ετών από της υπό του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Βεροίας, Ναούσης και Καμπανίας κ. Παντελεήμονος, Βέροια, 2015, σσ. 207-229

## 2016

«Teaching Theological Concepts in the Greek Language. Needs and Priorities in the Case of the Muslim Theologians of Thrace». Στο A. Ziaka (ed.) *Intercultural Religious Education and Islamic Studies. Challenges and Prospects in Greece, Europe, USA*. Athens, Maistros 2016, 178-185

«Ο λειτουργικός ρόλος των γυναικών στην αρχαία Ελλάδα», Π. Βασιλειάδης (επιμ). Πρακτικά Διεθνούς Επιστημονικού Συνεδρίου Διακόνισσες, χειροτονία των γυναικών και Ορθόδοξη θεολογία, Θεσσαλονίκη, CEMES 2016, σσ. 489-496

«Έπαινος Κικής Δημουλά: Όσα περί την ποίησιν επόνησεν και περί το θείον ποιητικώς αινίττεται», στο *Αναγόρευση της Κικής Δημουλά σε επίτιμη διδάκτορα του τμήματος Θεολογίας του ΑΠΘ*, 2016, εκδ. Ίκαρος

## 2017

«Υγιαίνουσα παιδεία: ένα διαχρονικό όραμα», *Ιατρικά Θέματα* 71, 2017, σσ. 24-28

«Η σύνδεση της γλωσσικής διδασκαλίας με τα κείμενα της χριστιανικής γραμματείας. Μια διαχρονική προσέγγιση», Πρακτικά 1<sup>ου</sup> Πανελληνίου Συνεδρίου Θεολόγων «Διδακτικές προσεγγίσεις στο μάθημα των Θρησκευτικών». Θεσσαλονίκη, 2017, σσ. 1-5, <http://www.1synedriothelogias.kmaked.eu>

## 2018

«Διδάσκοντας τη γλώσσα της Αγίας Γραφής στους φοιτητές της Θεολογικής Σχολής της Κινσάσα του Κογκό: Μια περίπτωση της διδακτικής μεθόδου «Ενσωματωμένη

**Εκμάθηση Περιεχομένου και Γλώσσας», στο 2<sup>ο</sup> Πανελλήνιο Συνέδριο Θεολόγων με θέμα: Προκλήσεις και προοπτικές της Θρησκευτικής Εκπαίδευσης στο σύγχρονο σχολείο**, Θεσσαλονίκη, 14-16 Σεπτεμβρίου 2018  
<http://www.synedrio2theologwn.kmaked.eu/images/tomos-perilipseon.pdf> (σελ. 37)  
**2019**

**«Το κείμενο των Ψαλμών και η φιλολογική κριτική των πρώτων αιώνων», στο Μυριώνυμον εὔχος Τῷ Σεβασμιωτάτῳ Μητροπολίτῃ Βεροίας, Ναούσης καὶ Καμπανίας κ. Παντελεήμονι ἐπὶ τῷ χρυσῷ Ἰωβηλαίῳ Ἱερωσύνης (1969-2019) καὶ τῷ ἀργυρῷ Ἰωβηλαίῳ Ἀρχιερωσύνης (1994-2019, ) Βέροια 2019, σελ. 213-225**

**«Το πρόβλημα της παραποίησης των πατερικών κειμένων στον θεολογικό διάλογο Ανατολής και Δύσης», στο Κύκκου Μαρτυρία. Αφιερωματικός Τόμος προς τιμήν του Μητροπολίτη Κύκκου και Τηλλυρίας, Ηγουμένου της Ιεράς Βασιλικής και Σταυροπηγιακής Μονής Κύκκου, κ.κ. Νικηφόρου για τα πενήντα χρόνια της εκκλησιαστικής του διακονίας, Λευκωσία 2019.**

**2020**

**«Κλήση» ή «μεταστροφή» του Παύλου; Μια «γραμματολογική» απόπειρα απάντησης», στο Αγία Γραφή και πολιτισμός, τιμητικός τόμος στον καθηγητή Χρήστος Κ. Οικονόμου, έκδ. Κέντρου Μελετών Ιεράς Μονής Κύκκου, Θεσσαλονίκη-Λευκωσία 2020, τομ. Α', σελ. 319-334**

**2021**

**«Οι πρώτες ανώνυμες λατινικές μεταφράσεις της Βίβλου και η μετάφραση του Ιερωνύμου», στο Βιβλικές Μεταφράσεις Ιστορία και Πράξη Επετειακός Τόμος για τα Διακόσια Χρόνια της Ελληνικής Βιβλικής Εταιρίας Επιμέλεια: Κώστας Γ. Τσικνάκης, Μαρία Σικ. Αθήνα 2021, σελ. 131-146**

**«Τα λειτουργικά κείμενα της Ορθοδόξου Εκκλησίας και η διδασκαλία της αρχαίας ελληνικής γλώσσας: Από τη σχεδoγραφία στη σύγχρονη εξ αποστάσεως γλωσσική διδασκαλία», στο Τιμητικός τόμος για τον Ιωάννη Κογκούλη, εκδ. Δ. Κυριακίδου, Θεσσαλονίκη 2021**

**2022**

**«Ζητήματα γλώσσας και μετάφρασης των Συνόδων της Εκκλησίας», στο Έκφρασις. Αφιέρωμα στον καθηγητή Βασίλη Κατσαρό, (επιμ. Δ Δρακούλης & Π. Ανδρούδης), εκδ. Σταμούλη, Θεσσαλονίκη 2022, σελ. 99-116**

**«Δημήτριος Κυδώνης και Ελένη Καντακουζηνή: Ο βυζαντινός λόγιος και η παιδεία της αυτοκράτειρας», στο Φίλων Δώρημα τῷ Καθηγητῇ Ἀθαν. Ε. Καραθανάση, Θεσσαλονίκη 2022, εκδ. Σταμούλη, σελ. 201-213  
37.**

«Τα «Ελληνικά» των Ο΄ και ο λόγος της μετάφρασης», υπό δημοσίευση στο *Τιμητ. Τόμος για τον π. Τζέρπο*.

«Θέματα μεταφραστικής κριτικής στην πατερική γραμματεία του τέταρτου αιώνα», υπό δημοσίευση στο *Τιμητ. τόμος στον καθηγητή Ι. Πέτρου*.

«Το φως της Ανάστασης στην Υμνογραφία της Μεγάλης Εβδομάδος», υπό δημοσίευση στο *Τιμητ. τόμος για τη μνήμη της καθηγήτριας Μαρίας Καζαμιά*.

«Η συμβολή του Βησσαρίωνος στη φιλολογική κριτική», υπό δημοσίευση στο *Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου Θεολογική διάσταση και πρόσληψη του έργου του Βησσαρίωνος*. Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών, Βενετία, 7-10 Δεκεμβρίου 2018.  
<http://www.istitutoellenico.org/1img/AB%20programma.pdf>

«Από την προχριστιανική θεώρηση του θανάτου στο Παύλειο κήρυγμα της Ανάστασης», Θ΄ Θεολογικό - Άγιολογικό Συνέδριο «Ο Άγιος Λάζαρος, ο τετραήμερος και φίλος του Χριστού», 27 - 28 Φεβρουαρίου 2019, Τμήμα Θεολογίας Πανεπιστημίου Λευκωσίας και Ιερά Μητρόπολη Ρεντίνης και Λαγκαδά

«Το προσκύνημα ως τόπος συνάντησης γλωσσών: Η μαρτυρία ενός χειρογράφου», 3ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΟΡΤΥΝΑΣ «Έν Γορτύνη και Άρκαδία ἐγένετο...», Το προσκύνημα ως τόπος συνάντησης ανθρώπων, λαών, θρησκειών, πολιτισμών, 28 Σεπτεμβρίου-1 Οκτωβρίου, 2017 Μοίρες Κρήτης (υπό δημοσίευση)

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑ – ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ

### 2003

Σεπτέμβριος 2003: «*Soliloquia animae ad deum*. Μία πνευματική ανάταση κοινή σ΄ Ανατολή και Δύση», 8ο Διαχριστιανικό Συμπόσιο, που διοργάνωσε το Τμήμα Θεολογίας του Α.Π.Θ. σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Πνευματικότητας του Ποντιφικικού «Ateneo Antonianum» και με θέμα «Πνευματικότητα και χριστιανική διδασκαλία στην Ανατολή και στη Δύση» (Ιωάννινα 3-6 Σεπτεμβρίου 2003).

Σεπτέμβριος 2003: «Το 'κάτοπτρον του επισκόπου' στις ποιμαντικές επιστολές και το γραμματειακό του πλαίσιο», ΙΑ΄ Σύναξη Ορθόδοξων Βιβλικών Θεολόγων στη Λευκάδα με θέμα «Η πνευματική παρακαταθήκη του Αποστόλου Παύλου. Ποιμαντικές Επιστολές».



## 2004

Μάιος 2004: «**Οι Ολυμπιακοί Αγώνες από τον Πίνδαρο στον ιερό Χρυσόστομο**», Γ' Επιστημονικό Συνέδριο που διοργάνωσε ο Σύλλογος φοιτητών της Θεολογικής Σχολής του Α.Π.Θ. με θέμα «Το ολυμπιακό ιδεώδες και η έκφρασή του ανά τους αιώνες από την ελληνορθόδοξη παράδοση και ζωή».

## 2005

Δεκέμβριος 2005: «**Φιλολογικές προσεγγίσεις στη γραμματεία του Αγίου Δημητρίου: Το γραμματολογικό υπόβαθρο του Εγκωμίου του Αγίου Δημητρίου από τον Νικηφόρο Γρηγορά**», Επιστημονική Ημερίδα με θέμα «Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης. 1700 χρόνια από το μαρτύριό του (305-2005)», που διοργάνωσε το Δίκτυο Κειμενικής και Ερμηνευτικής Εκκλησιαστικής Παραδόσεως του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας του Α.Π.Θ. (15 Δεκεμβρίου 2005).

## 2006

Ιούνιος 2006: «**Η συμβολή της προχριστιανικής λογοτεχνίας στην αποδόμηση της αρχαίας ελληνικής θρησκείας**», Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο «Παύλεια θεολογία και σύγχρονη ειδωλολατρία», Βέροια 26-28 Ιουνίου 2006.

Σεπτέμβριος 2006: «**Τα ΜΜΕ και η φθορά της ελληνικής γλώσσας**», Η' Εκπαιδευτικό Συνέδριο που διοργάνωσε η «Χριστιανική Ελπίς» με θέμα «Η ελληνική γλώσσα. Ορίζοντες και προοπτικές», Θεσσαλονίκη Σεπτέμβριος 2006.

Οκτώβριος 2006: «**Η θεώρηση του Ησυχασμού στην εργογραφία των αδελφών Προχόρου και Δημητρίου Κυδώνη**», Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο με θέμα «Ρωσία και Άγιον Όρος. Χιλιετία πνευματικής ενότητας», Μόσχα 1-4 Οκτωβρίου 2006.

## 2007

Ιανουάριος 2007: «**Η γλώσσα της Αγίας Γραφής και των πατερικών κειμένων**», Εισήγηση στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Θεσσαλονίκης.

Απρίλιος 2007: «**Οι θέσεις του Δημητρίου Κυδώνη έναντι της διδασκαλίας του Γρηγορίου Παλαμά με βάση τα επιστολικά του κείμενα**», Ημερίδα με θέμα «Το ιστορικό και ερμηνευτικό πλαίσιο της εποχής του αγίου Γρηγορίου του Παλαμά», που διοργάνωσε το Δίκτυο Κειμενικής και Ερμηνευτικής Εκκλησιαστικής Παραδόσεως του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας του Α.Π.Θ. (19 Απριλίου 2007).

Απρίλιος 2007: «**Ο ρόλος των Θεολογικών Σχολών μας στη σύγχρονη κοινωνία: Δυνατότητες και παρακωλύσεις**», Εισήγηση στο Συνέδριο των Θεολογικών Σχολών Αθηνών και Θεσσαλονίκης με θέμα «Θέση και αποστολή των Θεολογικών Σχολών Αθηνών και Θεσσαλονίκης στη σύγχρονη κοινωνία».

Απρίλιος 2007: «**Κριτική έκδοση μιας μετάφρασης: ειδικά ζητήματα στην έκδοση των αγιογραφικών χωρίων**», Επιστημονική Ημερίδα με θέμα «Προϋποθέσεις και κριτήρια εκδόσεως και ερμηνείας των εκκλησιαστικών πηγών», που διοργάνωσε το Δίκτυο Κειμενικής και Ερμηνευτικής Εκκλησιαστικής Παραδόσεως του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας του Α.Π.Θ. (18 Απριλίου 2007).

Σεπτέμβριος 2007: «**Οι προς Κορινθίους Επιστολές και η φιλενωτική γραμματεία του 14ου αιώνα: Η περίπτωση του Δημητρίου Κυδώνη**», Επιστημονικό Συνέδριο «Απόστολος Παύλος και Κόρινθος. 1950 έτη από τη σύνταξη των Επιστολών Προς Κορινθίους», Κόρινθος 23-25 Σεπτεμβρίου 2007.

Σεπτέμβριος 2007: «**Ο ιερός Χρυσόστομος και η Δύση: Λατινικές μεταφράσεις των έργων του**», 10ο Διαχριστιανικό Συμπόσιο, που διοργάνωσε το Τμήμα Θεολογίας του Α.Π.Θ. σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Πνευματικότητας του Ποντιφικού «Ateneo Antonianum» με θέμα «Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος. Γέφυρα Ανατολής και Δύσης», Τήνος 16-19 Σεπτεμβρίου 2007.

Οκτώβριος 2007: «**Ο ιερός Χρυσόστομος και οι νέοι: μια εικονοπλαστική θεώρηση της νεότητας**», Επιστημονικό-Θεολογικό Συμπόσιο με θέμα «Ο Άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος στο διαχρονικό παρόν της Εκκλησίας», που διοργάνωσε η Ιερά Μητρόπολις Κισάμου και Σελίνου, Χανιά 12-14 Οκτωβρίου 2007.

Δεκέμβριος 2007: «**Ο Μ. Κωνσταντίνος στην εκκλησιαστική παράδοση**», Θεολογικό Συνέδριο με θέμα «Η συμβολή του Μεγάλου Κωνσταντίνου στην εδραίωση και ανάπτυξη του Χριστιανισμού», που διοργάνωσε η Ιερά Μητρόπολις Κυδωνίας και Αποκορώνου, Χανιά 21-22 Δεκεμβρίου 2007.

## **2008**

Ιανουάριος 2008: «**Η δικαιοσύνη στην αρχαία ελληνική γραμματεία: Από τη Δίκη του Ησιόδου στη σωκρατική δικαιοσύνη**», στο πλαίσιο του Biblicum του Τομέα Βιβλικής Γραμματείας και Θρησκευολογίας με θεματική ενότητα «Η δικαιοσύνη στην Αρχαία Ελληνική Γραμματεία, την Καινή και την Παλαιά Διαθήκη».

Ιανουάριος 2008: «**Παράδοση και κριτική έκδοση των κειμένων της χριστιανικής γραμματείας**», στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Θεσσαλονίκης.

## **2009**

Φεβρουάριος 2009: «**Ο χρόνος στην αρχαία ελληνική σκέψη και λογοτεχνία**», στο πλαίσιο του Biblicum του Τομέα Βιβλικής Γραμματείας και Θρησκευολογίας, με θεματική ενότητα «Ο χρόνος στην Αρχαία Ελληνική Γραμματεία, την Καινή και την Παλαιά Διαθήκη».

Φεβρουάριος 2009: «**Μεταφράσεις της Βίβλου στα Νέα Ελληνικά: Αντιδράσεις, προβληματισμοί και προτάσεις**» στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Θεσσαλονίκης.

Σεπτέμβριος 2009: «**Ελληνικές μεταφράσεις των έργων του ιερού Αυγουστίνου: Κίνητρα και σκοποί**», στο 11ο Διαχριστιανικό Συμπόσιο, που διοργάνωσε το Τμήμα Θεολογίας του Α.Π.Θ. σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Πνευματικότητας του Ποντιφικού «Ateneo Antonianum» και με θέμα «Ο άγιος Αυγουστίνος στη δυτική και ανατολική παράδοση», Ρώμη 31 Αυγούστου – 6 Σεπτεμβρίου 2009.

Οκτώβριος 2009: «**Ο Αναστάσιος Βιβλιοθηκάριος και η μετάφραση του Μαρτυρίου και των Θαυμάτων του Αγίου Δημητρίου**», Επιστημονικό Συμπόσιο με τίτλο «Ιστορία και Γραμματεία για τον Άγιο Δημήτριο και την πόλη του από τον 8ο ως το 12ο αιώνα», το οποίο συνδιοργανώνουν ο Τομέας Λατρείας, Αρχαιολογίας και Τέχνης του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας και το Δίκτυο ΚΕΕΠ της Επιτροπής Ερευνών του ΑΠΘ, 23- 24 Οκτωβρίου 2009

## **2010**

Ιανουάριος 2010: «**Το πρόβλημα της ψευδεπιγραφίας στην αρχαία ελληνική και τη χριστιανική γραμματεία**», Εισήγηση στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Θεσσαλονίκης.

Μάρτιος 2010: «**Από την Ελένη του Ομήρου στην Ολυμπιάδα του Χρυσοστόμου**», Εισήγηση στο εντατικό Επιμορφωτικό Σεμινάριο για το ρόλο της γυναίκας στη Θεολογική Σχολή, από 10 έως 22 Μαρτίου 2010.

Απρίλιος 2010: «**Η εκπαίδευση της γυναίκας στην Αρχαιότητα**», Εισαγωγική Εισήγηση σε στρογγυλή τράπεζα στην Ημερίδα «Η συμβολή των γυναικών στη θεολογική έρευνα κατά την τελευταία εικοσαετία στο Α.Π.Θ.», 12 Απριλίου 2010.

Σεπτέμβριος 2010: «**Προβληματισμοί κριτικής κειμένου με αφορμή την περικοπή της μοιχαλίδας, Ιω 7,53-8,11**», ΙΒ΄ Συνέδριο Ορθοδόξων Βιβλικών Θεολόγων στις Σέρρες (17-19 Σεπτεμβρίου 2010) με θέμα «*Ιωάννης ο Θεολόγος και Ευαγγελιστής. Θέματα εισαγωγικά, φιλολογικά, ερμηνευτικά και θεολογικά του ευαγγελίου του*», που διοργάνωσε η Ελληνική Εταιρεία Βιβλικών Σπουδών.

Σεπτέμβριος 2010: «**Δεδομένα και προβληματισμοί από την ιστορία της χριστιανικής μετάφρασης**». Εισήγηση στο Συνέδριο που διοργάνωσε στην Τήνο η Ιερά Σύνοδος της Εκκλησίας της Ελλάδος με θέμα «Ο λειτουργικός λόγος της Ορθοδόξου Εκκλησίας σήμερα».

Νοέμβριος 2010: «**Η «ταυτότητα» της χριστιανικής μετάφρασης**». Εισήγηση στην Επιστημονική συνάντηση (Biblicum) του Τομέα Βιβλικής Γραμματείας και Θρησκευολογίας του Τμήματος Θεολογίας του Α.Π.Θ. με θεματική ενότητα «Η μετάφραση των ιερών κειμένων».

## **2011**

Μάρτιος 2011: «**Δύο λατινικές μεταφράσεις του *Μαρτυρίου και των Θαυμάτων του Αγίου Δημητρίου***», Εισήγηση στην Στ΄ Επιστημονική Ημερίδα με θέμα «Ιστορία και Γραμματεία για τον Άγιο Δημήτριο και την πόλη του από τον 8ο ως τον 12ο αιώνα», που συνδιοργάνωσαν ο Τομέας Λατρείας, Αρχαιολογίας και Τέχνης του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας και το Δίκτυο ΚΕΕΠ της Επιτροπής Ερευνών του Α.Π.Θ.

Ιούνιος 2011: «**Η στάση του Δημητρίου Κυδώνη έναντι της θεολογίας του Γρηγορίου Παλαμά με βάση τα επιστολικά του κείμενα**», Εισήγηση στο Συνέδριο *Εις ιεράν μνήμην και τιμήν του αγίου Γρηγορίου Παλαμά, Αρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης*, 12-13 Μαρτίου 2011.

Ιούνιος 2011: «**Απαρχές της πνευματικής πατρότητας στον ελληνορωμαϊκό κόσμο**», Εισήγηση στο ΙΗ΄ Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο που διοργάνωσε η Ι. Μ. Βεροίας προς τιμήν του Απ. Παύλου με θέμα "Η πνευματική πατρότητα κατά τον Απόστολο Παύλο".

Σεπτέμβριος 2011: «**Ο πόνος του θανάτου και η αντιμετώπισή του στην προχριστιανική 'παραμυθητική' γραμματεία**». Εισήγηση στο Β΄ Διεπιστημονικό Συνέδριο με θέμα "Ανθρώπινος Πόνος και Υπαρξιακός Προβληματισμός", που οργάνωσε ο Σύλλογος Μεταπτυχιακών Φοιτητών του Τμήματος Θεολογίας Α.Π.Θ.

Ιανουάριος 2011: «**Μορφωμένες γυναίκες στην αρχαιότητα**», Εισήγηση στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Θεσσαλονίκης.

## **2012**

Φεβρουάριος 2012: Βιβλιοπαρουσίαση του βιβλίου του π. Β Καλλιακμάνη, *Μαθητεύοντας στο Ευαγγέλιο της Κυριακής*, την Τετάρτη 22 Φεβρουαρίου 2012, ώρα 7.30 μ.μ. στον Ι. Μ. Ν. Αγίου Γεωργίου Νεαπόλεως.

Μάρτιος 2012: **«Gregorius Palamas' theology, as viewed by the scholar Demetrius Cydones. Factors of the configuration and features of his theological discourse»**, Εισήγηση στο International Conference on St Gregory Palamas 7-15 of March 2012, Thessaloniki, Greece.

Νοέμβριος 2012: **«Sanctus Demetrius translatus: Δεδομένα και ζητούμενα της έρευνας»**, Εισήγηση στην Ζ' Επιστημονική Ημερίδα που συνδιοργάνωσαν ο Τομέας Λατρείας, Αρχαιολογίας και Τέχνης του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας και το Δίκτυο ΚΕΕΠ της Επιτροπής Ερευνών του Α.Π.Θ.

Δεκέμβριος 2012: **«Οι αδελφοί Κυδώνη και η συμβολή τους στα θεολογικά γράμματα»**, Εισήγηση στα Σεμινάρια Ειδίκευσης πτυχιούχων, Πρόγραμμα Βυζαντινής Θεολογίας με θέμα "Θεολόγοι της Θεσσαλονίκης".

Δεκέμβριος 2012: **«Η παραμυθία του θανάτου στην εθνική γραμματεία»**, Εισήγηση στο Συνέδριο των Μεταπτυχιακών Φοιτητών με θέμα «Στοχασμός του θανάτου. Διεπιστημονικές προσεγγίσεις».

### **2013**

Μάιος 2013: **«Περί μεταφράσεως απολογητικός: Μια βασική διάσταση της χριστιανικής μεταφραστικής γραμματείας»**, Εισήγηση στην 4η Συνάντηση Εργασίας Ελληνοφώνων Μεταφρασεολόγων, Θεσσαλονίκη, 23-25 Μαΐου 2013.

Νοέμβριος 2013: **"Ιχνηλατώντας τη λατινική χειρόγραφη παράδοση των αγιολογικών κειμένων για τον Άγιο Δημήτριο"**, Εισήγηση στην Επιστημονική Ημερίδα με θέμα «Άγιος Δημήτριος και Βυζάντιο», το οποίο διοργανώνει το Δίκτυο ΚΕΕΠ της Επιτροπής Ερευνών του Α.Π.Θ.

### **2014**

Μάρτιος 2014: **«Από την Οικουμενική Θεολογία στη Φιλενωτική Διαλεκτική»**, Εισήγηση στο Α' Διεθνές Συνέδριο του Κέντρου Απόστολου Παύλου του Τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας «Απόστολος Παύλος και Άγιος Γρηγόριος Παλαμάς: Από την οικουμενική στην ησυχαστική θεολογία» (27-28 Μαρτίου 2014).

Ιούνιος 2014: **"Συνάντηση γλωσσών στη Θεσσαλονίκη του αγίου Δημητρίου κατά τον 12ο αιώνα: Η μαρτυρία ενός χειρογράφου"**, στο πλαίσιο της γιορτής Πολυγλωσσίας του Δήμου Θεσσαλονίκης, 4 Ιουνίου 2014.

Νοέμβριος 2014: **«Προβλήματα Μετάφρασης των Ιερών κειμένων»**, Εισήγηση στο Πρόγραμμα Δια Βίου Εκπαίδευσης Θεολόγων και Ιεροδιδασκάλων της Θράκης σε θέματα Θρησκευτικών, Θρησκευτικής Ετερότητας και Διαπολιτισμικής Θρησκευτικής Αγωγής (2014-2015).

Νοέμβριος 2014: **«Η παρουσία της ελληνόφωνης χριστιανικής γραμματείας στη Δύση κατά την εποχή του Αγίου Δημητρίου»**, στην Επιστημονική Ημερίδα με θέμα: «Ο άγιος Δημήτριος και η εποχή του», που διοργάνωσε το Δίκτυο Κειμενικής και Ερμηνευτικής Εκκλησιαστικής Παραδόσεως, 13 Νοεμβρίου 2014.

**2015**

Οκτώβριος 2015: «Η διδασκαλία θεολογικών εννοιών στην ελληνική γλώσσα: ανάγκες και προτεραιότητες στην περίπτωση των μουσουλμάνων θεολόγων της Θράκης», Διεθνές Συνέδριο με θέμα «*Διαπολιτισμική θρησκευτική εκπαίδευση και ισλαμικές σπουδές: προκλήσεις και προοπτικές σε Ελλάδα και Ευρώπη (Intercultural Religious Education and Islamic Studies: Challenges and Prospects in Greece and Europe)*», 10-11 Οκτωβρίου, ΙΜΑΡΕΤ Καβάλας, Ελλάδα.

Δεκέμβριος 2015: Εισήγηση με θέμα: «Από το φως του Σπηλαίου στο φως της Δαμασκού» στην Επιστημονική εσπερίδα του Τμήματος Θεολογίας με θέμα: «*Καὶ εἶπεν ὁ θεὸς γεννηθῆτω φῶς*» Διεπιστημονικές Προσεγγίσεις του Φωτός». Θεσσαλονίκη 14 Δεκεμβρίου 2015

Ιανουάριος 2015: Εισήγηση με θέμα: «**Η λειτουργική παρουσία των γυναικών στην αρχαία Ελλάδα**», στο Συνέδριο Διεθνές επιστημονικό Συνέδριο προς τιμήν του Ομ. Καθηγητή κ. Ευάγγελου Θεοδώρου με θέμα: «Διακόνισσες, χειροτονία των γυναικών και ορθόδοξη θεολογία», Θεσσαλονίκη, 22-24 Ιανουαρίου 2015

Μάρτιος 2015: Εισήγηση με θέμα: «**Το προσκυνηματικό ταξίδι στην αρχαιότητα και το Βυζάντιο: Μαρτυρίες για το προσκύνημα του ναού του Αγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης**», στο Πρόγραμμα Επικαιροποίησης Γνώσεων Αποφοίτων (ΠΕΓΑ) «Σύγχρονες μορφές ανάπτυξης τουρισμού: Καινοτόμες δράσεις» του Α.Π.Θ. με θέμα «Μοναχισμός, Ασκητισμός και Αγιολογική Παράδοση. Πηγές έμπνευσης και προορισμοί του προσκυνηματικού τουρισμού», Μάρτιος 2015

Μάιος 2015: Εισήγηση με θέμα: «**ΕΠΑΙΝΟΣ ΚΙΚΗΣ ΔΗΜΟΥΛΑ: ΟΣΑ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΠΟΙΗΣΙΝ ΕΠΟΝΗΣΕΝ& ΠΕΡΙ ΤΟ ΘΕΙΟΝ ΠΟΙΗΤΙΚΩΣ ΑΙΝΙΤΤΕΤΑΙ**», στην τελετή αναγόρευσης της Κικής Δημουλά σε επίτιμο Διδάκτορα του Τμήματος Θεολογίας, 20 Μαΐου 2015

Οκτώβριος 2015: Εισήγηση με θέμα: «**Η βιβλική μετάφραση. Δεδομένα και προβληματική**», ως προσκεκλημένη της Πανελλήνιας Ένωσης μεταφραστών, για τον εορτασμό της Παγκόσμιας Ημέρας Μετάφρασης, 2 Οκτωβρίου 2015.

**2016**

Φεβρουάριος 2016: «Γλώσσα της λατρείας και Νέες Τεχνολογίες Πληροφορίας και Επικοινωνίας: Μια καινοτόμος πρόταση διδασκαλίας», Διεθνές Επιστημονικό συνέδριο με θέμα «**Αγία Γραφή και Ορθόδοξη Λατρεία**», Τμήμα Θεολογίας Α.Π.Θ. και Ειδική Συνοδική Επιτροπή Λειτουργικής Αναγεννήσεως, **18-19 Φεβρουαρίου**, Θεσσαλονίκη, Ελλάδα.

Ιούνιος 2016: «**Τα κείμενα της θείας λατρείας και ο θησαυρός της ελληνικής γλώσσας**», ΚΒ' ΠΑΥΛΕΙΑ, Ημερίδα Θεολόγων, Εκκλησία και Ελληνικός Κόσμος: συνάντηση και συμπόρευση, 16 Ιουνίου, Παύλειο 4. Πολιτιστικό Κέντρο - Βέροια.

Νοέμβριος 2016: «**Η Μητέρα του Χριστού «παρά τω Σταυρώ» (Ιω 19,25): βιβλική περιγραφή και ποιητικός μετασχηματισμός στην υμνογραφία της Μ. Εβδομάδος**», 14<sup>ο</sup> Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Βιβλικῶν Σπουδῶν με θέμα «**Τὸ πρόσωπο τῆς Μητέρας τοῦ Χριστοῦ στήν Αγία Γραφή**», 5-8 Νοεμβρίου, Σέρρες, Ελλάδα.

Μάρτιος 2016: «**Η «κιβωτός» των κειμένων και ο ρόλος του δασκάλου-εκπαιδευτικού**», Επιστημονική Ημερίδα «**Η Θεία Λατρεία ως Μορφωτικό Αγαθό. Προσεγγίζοντας τη Σημασία της στη Διαδικασία της Αγωγής και της Παιδείας**», που διοργανώθηκε από το Τμήμα Θεολογίας ΑΠΘ και το Εργαστήριο Παιδαγωγικής του Τμήματος Θεολογίας ΑΠΘ. Θεσσαλονίκη, 21 Μαρτίου, Θεσσαλονίκη.

Μάρτιος 2016: Εισήγηση με θέμα: «**Κωνσταντινούπολη και Άγιον Όρος: Τοπικές συγκλίσεις και θεολογικές αντεγκλήσεις στο έργο των αδελφών Προχόρου και Δημητρίου Κυδώνη**», στο Σεμινάριο Ειδίκευσης του ΚΒΕ : Η Θεσσαλονίκη και το Άγιον Όρος ως κέντρα της Βυζαντινής θεολογίας, **5 Μαρτίου 2016**.

Απρίλιος 2016: Εισήγηση με θέμα: «**Υγιάινοσα παιδεία: ένα διαχρονικό όραμα**», στο 31ο Βορειοελλαδικό Ιατρικό Συνέδριο με πανελλήνια συμμετοχή, (7-9 Απριλίου 2016) Θεσσαλονίκη.

Μάιος 2016: Εισήγηση με θέμα: «**Το φως της Ανάστασης στην Υμνογραφία της Μ. Εβδομάδος**» στη Διεπιστημονική Ημερίδα: «**Από το Πάθος στην Ανάσταση: Το νόημα της Ορθόδοξης Σωτηριολογίας**», Σύλλογος Μεταπτυχιακών Φοιτητών & Υποψηφίων Διδασκτόρων του Τμήματος Θεολογίας, της Θεολογικής Σχολής Α.Π.Θ. «**Απόστολος Ιάσων ο Θεσσαλονικεύς**», Θεσσαλονίκη 26 Μαΐου 2016

**2017**

Φεβρουάριος 2017: « **Γλώσσα και Σύμβολο στο μάθημα των Θρησκευτικών**», 13<sup>η</sup> επιστημονική Ημερίδα θεολόγων καθηγητών Γυμνασίων και Λυκείων Ι. Μητροπόλεως Νεαπόλεως και Σταυρουπόλεως , Αμπελόκηποι Θεσσαλονίκης, Η διεπιστημονικότητα στο μάθημα των Θρησκευτικών, 16 Φεβρουαρίου, Θεσσαλονίκη.

Απρίλιος 2017: «**Αρχαιοελληνικός λόγος και λειτουργικά κείμενα της Ορθόδοξου Εκκλησίας. Μια πρόταση διδασκαλίας**», 2ον Πανελλήνιον Συνέδριον, ΚΑΒΑΛΑ / Θουκυδίδειος Ακαδημία, Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΣΗΜΕΡΑ Αρχαία Ελληνικά-Διδακτική Μεθοδολογία-Δυσλεξία, 20-22 Απριλίου, Καβάλα

Μάιος 2017: "Η σύνδεση της γλωσσικής διδασκαλίας με τα κείμενα της χριστιανικής γραμματείας. Μια διαχρονική προσέγγιση", 1<sup>ο</sup> Πανελλήνιο Συνέδριο Θεολόγων Διδακτικές προσεγγίσεις στο μάθημα των Θρησκευτικών, 20-21 Μαΐου Θεσσαλονίκη.

Φεβρουάριος 2017: «**Πρόσληψη του αρχαιοελληνικού και βιβλικού λόγου στην υμνογραφία της Μ. Εβδομάδος**», Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο «Βιβλικός Λόγος και Λειτουργική Υμνογραφία», 14-15 Φεβρουαρίου 2017, Θεσσαλονίκη

Μάιος 2017: «**Ο Λούθηρος και ο ουμανιστικός του περίγυρος**», Εισήγηση στην Επιστημονική Συνάντηση Biblicum με θέμα: Πεντακόσια χρόνια από τη μεταρρύθμιση του Λουθήρου, 29 Μαΐου, Θεσσαλονίκη

Μάιος 2017: «**Ο Ιωάννης Φουντούλης και η γλώσσα των λειτουργικών κειμένων. Οδοδείκτες για μια νηφάλια υπέρβαση**», Διεθνής Επιστημονική Διημερίδα Ιωάννης Φουντούλης ως θεραπευτής της λειτουργικής θεολογίας, του Τμήματος Θεολογίας, 18-19 Μαΐου, Θεσσαλονίκη.

Μάιος 2017: «**Το μοτίβο των «Δύο Οδών» και ο λειτουργικός του ρόλος στη γραμματεία της εποχής των Αποστολικών Πατέρων**», Γ Διεθνές Αγιολογικό Συνέδριο, Οι Αποστολικοί Πατέρες και η εποχή τους, 4-7 Μαΐου, Σμύρνη (υπό δημοσίευση)

Οκτώβριος 2017: «**Το προσκύνημα ως τόπος συνάντησης γλωσσών: Η μαρτυρία ενός χειρογράφου**», 3ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΟΡΤΥΝΑΣ «Έν Γορτύνη καί Άρκαδία ἐγένετο...», Το προσκύνημα ως τόπος συνάντησης ανθρώπων, λαών, θρησκειών, πολιτισμών, 28 Σεπτεμβρίου-1 Οκτωβρίου 2017, Μοίρες Κρήτης.

**Φεβρουάριος 2017:** Εισήγηση με θέμα: « **Η «κιβωτός» της χριστιανικής γραμματείας και ο ρόλος του εκπαιδευτικού**», στην 13<sup>η</sup> επιστημονική Ημερίδα θεολόγων καθηγητών Γυμνασίων και Λυκείων Ι. Μητροπόλεως Νεαπόλεως και Σταυρουπόλεως , Αμπελόκηποι Θεσσαλονίκης, Η διεπιστημονικότητα στο μάθημα των Θρησκευτικών, 16 Φεβρουαρίου 2017

**2018**

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **"Μεθοδολογικά εργαλεία προσέγγισης των υμνογραφικών κειμένων"**, 1<sup>ο</sup> Σεμινάριο Λόγος και μέλος της Υμνολογίας του Δωδεκαημέρου, Ιερά Μητρόπολη Νέας Κρήνης και Καλαμαριάς, 13 Ιανουαρίου, Θεσσαλονίκη. <http://www.pemptousia.gr/2018/01/seminario-gia-ti-litourgiki-glossa-ke-paradosi-tis-ekklisias/>

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **«Οι μεταφράσεις του κειμένου των Ψαλμών και η φιλολογική κριτική του Ευσεβίου»**, στο Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο, *Το Ψαλτήριο στη λειτουργική παράδοση και λαϊκή ευσέβεια της ορθόδοξης Ανατολής*, Θεσσαλονίκη 7-8 Μαΐου 2018.

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **«Η διδασκαλία των λειτουργικών κειμένων με ψηφιακά μέσα: Δεδομένα και προοπτικές»**, στο Δεύτερο Διεθνές Συνέδριο για τα Ψηφιακά Μέσα και την Ορθόδοξη Ποιμαντική, «Υδωρ Ζων» Ορθόδοξος Ακαδημία Κρήτης. Θέμα Συνεδρίου «Η Ψηφιακή Οικουμένη ως χώρος επαν-έκφρασης της Πεντηκοστής και του «ζώντος λόγου» του Αποστόλου Παύλου», Κολυμπάρι, 18-21 Ιουνίου 2018, [www.dmopc18.com](http://www.dmopc18.com)

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **«Ελληνική γλώσσα και ιεραποστολή»**, Ημερίδα με Θέμα: *Οι προκλήσεις της σύγχρονης ιεραποστολής*, Διοργάνωση Εργαστήριο ελληνικής γλώσσας της χριστιανικής γραμματείας και Εργαστήριο Κοινωνικής έρευνας της θρησκείας και του πολιτισμού, Θεσσαλονίκη 16 Μαΐου 2018

Άννα Κόλτσιου-Νικήτα, **«Η «μεταστροφή» ως πνευματική Κληρονομιά και σύγχρονο αίτημα»** στο ΙΕ΄ ΔΙΑΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΣΥΜΠΟΣΙΟ, ΜΕ ΘΕΜΑ *Η πνευματικότητα ως πρόκληση για τον σημερινό κόσμο*, Διοργάνωση ISTITUTO FRANCESCANO DI SPIRITUALITA DELLA PONTIFICIA UNIVERSITA ANTONIANUM - ROMA FACOLTA DI TEOLOGIA DELLA UNIVERSITA ARISTOTELE – SALONICCO, Ασσίζη, 27-30 Αυγούστου 2018

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **« Η συμβολή του Βησσαρίωνος στη φιλολογική κριτική»**, Διεθνές Συνέδριο με θέμα: *Θεολογική διάσταση και πρόσληψη του έργου του Βησσαρίωνος*, Ελληνικό Ινστιτούτο Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών, Βενετία, 7-10 Δεκεμβρίου 2018. <http://www.istitutoellenico.org/1img/AB%20programma.pdf>

Κόλτσιου-Νικήτα, Α. (2018). **«Η γλώσσα των υμνογραφικών κειμένων των Χριστουγέννων»**, στο 2ο Σεμινάριο μελέτης της λειτουργικής γλώσσας και παράδοσης με θέμα: *«Η εορτή των Χριστουγέννων. Λειτουργική και Γλωσσική προσέγγιση»*, Ιερά Μονή Αγίας Θεοδώρας Θεσσαλονίκης, 15 Δεκεμβρίου 2018. <http://elm.past.auth.gr/?p=873>

**2019**

Φεβρουάριος 2019: **«Από την προχριστιανική θεώρηση του θανάτου στο Παύλειο κήρυγμα της Ανάστασης»**, Θ΄ Θεολογικό - Άγιολογικό Συνέδριο «Ο Άγιος Λάζαρος, ό



τετραήμερος και φίλος τοῦ Χριστοῦ», 27 - 28 Φεβρουαρίου 2019, Τμήμα Θεολογίας Πανεπιστημίου Λευκωσίας και Ιερά Μητρόπολη Ρεντίνης και Λαγκαδά

Μάιος 2019: «**Μεταφραστική προβληματική στη χριστιανική γραμματεία του τέταρτου αιώνα**», Εισήγηση που παρουσιάστηκε στο Διεθνές Συνέδριο που πραγματοποιήθηκε στη Θεσσαλονίκη 29-30 Μαΐου 2019 υπό την αιγίδα του Οικουμενικού Πατριάρχου κ.κ. Βαρθολομαίου Α΄ με τίτλο «Η επικαιρότητα των Πατερικών Σπουδών στον σύγχρονο κόσμο».

## **2022**

Σεπτέμβριος 2022: «**Άγιος Ιωάννης ο Θεολόγος, ο πνευματικός διδάσκαλος των Εκκλησιών της Μ. Ασίας**», Εκδήλωση Λόγου και Μέλους, Σέρρες 25 Σεπτεμβρίου 2022

## **ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΝ**

1. Επιμελήθηκε το τεύχος 28 (2010) του *Δελτίου Βιβλικών Μελετών* που ήταν αφιερωμένο στα *Προβλήματα μετάφρασης των ιερών κειμένων*.
2. Επιμελήθηκε (με άλλους συναδέλφους) τον τόμο *Εις Μαρτύριον τοις Έθνεσι. Τόμος χαριστήριος εικοσαετηρικός εις τον Οικουμενικόν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαίον*, Θεσσαλονίκη 2011.
3. Επιμελήθηκε (με άλλους συναδέλφους) τον τόμο *Ομοτίμοις διαλεγόμενος. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Δ. Λάππα*, Θεσσαλονίκη 2012.